



EUROINNOVA
INTERNATIONAL ONLINE EDUCATION



UDAVINCI

Diplomado en Traducción Literaria





Una nueva forma de ver el mundo

ÍNDICE

1 | Conoce Udavinci

2 | Alianzas

3 | Ranking

4 | Registros y acreditaciones

5 | By EDUCA EDTECH Group

6 | Modelo Educativo

7 | Razones por las que elegir Udavinci

8 | Becas y Financiamiento

9 | Formas de pago

10 | Programa Formativo

11 | Programas de Estudios

12 | Contacto

CONOCE UDAVINCI

UDAVINCI es la primera universidad mexicana 100% en línea que cumple los estándares europeos con calidad. Con más de 19 años de experiencia en la formación virtual, nuestros programas académicos cuentan con el Reconocimiento de Validez Oficial de Estudios (RVOE) otorgado por la SEP.

Más de
19
años de
experiencia

Más de
1k
alumnos
al año

Hasta un
80%
tasa
empleabilidad

Hasta un
100%
de financiación

Hasta un
50%
de los estudiantes
repite

Hasta un
25%
de estudiantes
internacionales

[Ver en la web](#)



Universidad 100%
en línea con calidad europea

ALIANZAS

Compartir conocimientos, modelos y prácticas educativas es esencial para el desarrollo de una comunidad educativa próspera. Es por eso que a nuestra causa se incorpora una cantidad importante de universidades nacionales e internacionales con las que la **Universidad Da Vinci** tiene diversos tipos de alianzas, desde visitas, residencias, becas institucionales e intercambios académicos y de investigación.



EUROINNOVA
INTERNATIONAL ONLINE EDUCATION



STANFORD
UNIVERSITY



Ver en la web

RANKING

Contamos con excelencia académica, acreditada por: Ranking Educativo Innovatec, Ranking Financial Magazine y recientemente el Ranking Webometrics.



Ranking Educativo
Innovatec



Webometrics
**RANKING WEB
OF UNIVERSITIES**



[Ver en la web](#)

REGISTROS Y ACREDITACIONES

Para asegurar la calidad y la mejora continua de la institución, la universidad se somete a procesos que acreditan sus programas de estudio con diferentes organismos reconocidos por la comunidad educativa.

Entre los registros y acreditaciones con las que cuenta para la prestación de sus servicios educativos están:

- Autorización para expedir títulos profesionales por parte de la Dirección de Instituciones Particulares de Educación Superior (DIPES).
- Registro de Establecimiento Educativo Federal en CDMX: 09PSU0537M.
- Registro de Establecimiento Educativo Estatal en La Paz: 03PSU0022V.
- Registro Nacional de Instituciones y Empresas Científicas y Tecnológicas (RENIECYT) No. 1703521.
- Constancia de la Secretaría del Trabajo y Previsión Social: UDV-0400818- FQ8-0013.
- Registro Federal de Contribuyentes: UDV040818FQ8.



SEP

SECRETARÍA DE
EDUCACIÓN PÚBLICA



SHCP

SECRETARÍA DE HACIENDA
Y CRÉDITO PÚBLICO



RENIECYT

Registro Nacional de Instituciones
y Empresas Científicas y Tecnológicas



STPS

SECRETARÍA DE TRABAJO
Y PREVISIÓN SOCIAL



Ver en la web

BY EDUCA EDTECH

Universidad Da Vinci es una marca avalada por EDUCA EDTECH Group, que está compuesto por un conjunto de experimentadas y reconocidas instituciones educativas de formación online. Todas las entidades que lo forman comparten la misión de democratizar el acceso a la educación y apuestan por la transferencia de conocimiento, por el desarrollo tecnológico y por la investigación.



ONLINE EDUCATION



Ver en la web



MODELO EDUCATIVO

En UDAVINCI, adoptamos un enfoque constructivista que transforma al profesor en un facilitador del aprendizaje. De esta manera, los estudiantes desempeñan un papel activo en su proceso formativo, y es responsabilidad de nuestros docentes desarrollar estrategias didácticas que promuevan la autonomía e independencia del estudiante, involucrándolo plenamente en su desarrollo académico.



Ver en la web

ESTRUCTURA DE UNA ASIGNATURA



Cada asignatura tiene una duración de diez semanas, durante las cuales el estudiante accede a materiales organizados en Unidades de Aprendizaje consistentes y secuenciales. Esta estructura proporciona una distribución lógica de contenidos, lecturas, actividades, problemas, simulaciones y ejercicios, lo que ayuda al estudiante a gestionar su tiempo de manera eficiente.



[Ver en la web](#)

RAZONES POR LAS QUE ELEGIR UDAVINCI

- 1.** Primera universidad de **México 100%** online reconocida por la Secretaría de Educación Pública (SEP).
- 2.** Más de **19 años** de experiencia y más de **6.000 estudiantes** de los cinco continentes.
- 3.** Excelencia académica: Validez Oficial de Estudios (RVOE-SEP).
- 4.** Calidad Europea: Modelo pedagógico europeo.
- 5.** Modelo constructivista: Formación práctica y aplicada al entorno laboral.



[Ver en la web](#)

- 6. Campus virtual** con la última tecnología en e-learning.
- 7.** Elige entre nuestro amplio catálogo educativo de más de **500 programas**.
- 8.** Alianzas y convenios con **instituciones de prestigio**.
- 9. Profesorado especializado** que facilita el aprendizaje del alumnado.
- 10. Recursos interactivos para un aprendizaje efectivo.**



[Ver en la web](#)

BECAS Y FINANCIAMIENTO

Disfruta de las becas disponibles y financia tu programa universitario en mensualidades. ¡Contacta con nuestro equipo experto para saber cuál se adapta más a tu perfil!

20% Beca
DEPORTISTA

40% Beca
EXCELENCIA

20% Beca
CAPACIDADES
ESPECIALES

40% Beca
HERMANOS/AMIGOS

30% Beca
EMPRENDEDORES

40% Beca
MAYOR DE +40 AÑOS

30% Beca
DOCENTES

50% Beca
EXA UDA

Solo se puede aplicar un tipo de beca. Es necesario presentar los documentos que acrediten que son candidatos a cada tipo de beca. Las becas mencionadas estarán disponibles exclusivamente para las solicitudes realizadas desde el sitio web de UDAVINCI.



¿Existe posibilidad de fraccionar los pagos?

Sí, se puede diferir a pagos mensuales durante los estudios:

- Doctorado = 36 mensualidades.
- Licenciatura = 36 mensualidades.
- Especialidad = 15 mensualidades.
- Maestría y Maestrías con Especialización = 18 mensualidades.
- Cursos, Diplomas y Especializaciones = 3 mensualidades.

[Solicitar información](#)

FORMAS DE PAGO

Con la Garantía de:



Puede realizar el pago a través de las siguientes vías
y fraccionar en diferentes cuotas sin intereses:



Nos adaptamos a todos los métodos de pago internacionales:



y muchos mas...



Protección al Comprador

Ver en la web

Diplomado en Traducción Literaria



DURACIÓN



**MODALIDAD
ONLINE**



**ACOMPANIAMIENTO
PERSONALIZADO**

Titulación

Con este Diplomado en Traducción Literaria podrás realizar traducciones de textos literarios de cualquier género, sabrás aplicar las técnicas y estrategias correctas ante cualquier dificultad o problema de traducción. Conocerás el proceso completo de un encargo, desde la traducción, revisión, edición y post-edición, hasta la maquetación. También aprenderás a usar diferentes recursos y herramientas que te ayudarán en el proceso de la traducción.

Descripción

Gracias a este Diplomado en Traducción Literaria podrás conocer de primera mano los aspectos generales del mundo de la traducción, el papel del traductor, las tareas que suele realizar este profesional, así como las herramientas y recursos que facilitan su trabajo de traducción. Al finalizar, el alumnado tendrá los conocimientos necesarios sobre técnicas y estrategias de traducción, de esta forma podrá solventar cualquier dificultad o problema que se presente a la hora de traducir cualquier texto. Por último, el alumnado tendrá la posibilidad de conocer las características específicas de los textos literarios, así como realizar casos prácticos y encargos de traducción para desarrollar sus habilidades y destrezas.

Objetivos

- Identificar textos literarios y sus características.
- Conocer aspectos generales de la traducción y el papel del traductor.
- Usar herramientas y recursos de traducción.
- Aplicar técnicas de traducción antes problemas o dificultades.

[Ver en la web](#)

- Manejar otras funciones como corrección, edición y post edición.
- edición.

Campo Laboral

Este Diplomado en Traducción Literaria va dirigido a profesionales del mundo de la lengua que con sus excelentes conocimientos del idioma inglés deseen aprender a traducir textos literarios. Además para aquellos profesionales que deseen realizar tareas de corrección de traducciones, edición y post-edición.

Perfil de Egreso

Con este Diplomado en Traducción Literaria podrás realizar traducciones de textos literarios de cualquier género, sabrás aplicar las técnicas y estrategias correctas ante cualquier dificultad o problema de traducción. Conocerás el proceso completo de un encargo, desde la traducción, revisión, edición y post-edición, hasta la maquetación. También aprenderás a usar diferentes recursos y herramientas que te ayudarán en el proceso de la traducción.

Salidas laborales

Las salidas profesionales de este Diplomado en Traducción Literaria son las de traductor literario, aunque podrás realizar tareas de revisión, maquetación, edición y post-edición de textos. Si te apasionan la literatura y las lenguas extranjeras, podrás desarrollar tu carrera profesional a través de una formación avanzada ampliando las fronteras de este sector.

[Ver en la web](#)

TEMARIO

UNIDAD DIDÁCTICA 1. ASPECTOS GENERALES DE LA TRADUCCIÓN

1. Aspectos generales
2. Historia de la Traducción
3. Proceso traductor
4. Estrategias de traducción
5. Documentación
6. Nuevas tecnologías

UNIDAD DIDÁCTICA 2. LA PROFESIÓN DEL TRADUCTOR

1. Formación e inicios en el mundo profesional
2. El traductor autónomo
3. Aspectos deontológicos
4. Mercado de la traducción

UNIDAD DIDÁCTICA 3. PROBLEMAS Y DIFICULTADES DE TRADUCCIÓN

1. Fundamentos teóricos
2. Problemas y dificultades de traducción
3. Estrategias para la resolución de problemas

UNIDAD DIDÁCTICA 4. TÉCNICAS DE TRADUCCIÓN

1. El préstamo
2. El calco
3. La traducción literal
4. La transposición
5. La modulación
6. La equivalencia
7. La adaptación

UNIDAD DIDÁCTICA 5. RECURSOS Y HERRAMIENTAS DE TRADUCCIÓN

1. Entorno de trabajo del traductor
2. Software genéricos
3. Recursos lexicográficos
4. Traducción automática
5. Traducción asistida por ordenador

UNIDAD DIDÁCTICA 6. REVISIÓN ORTOTIPOGRÁFICA Y DE ESTILO

1. Tipos y técnicas de corrección
2. Ortotipografía

[Ver en la web](#)

3. Gramática
4. Estilo

UNIDAD DIDÁCTICA 7. EDICIÓN Y POST-EDICIÓN

1. Proceso de edición
2. Post-edición en la traducción automática
3. Evaluación de calidad

UNIDAD DIDÁCTICA 8. MAQUETACIÓN

1. Herramientas
2. Formato de documentos maquetados
3. Documentos gráficos y sus formatos
4. Proceso de remaquetación

UNIDAD DIDÁCTICA 9. TRADUCCIÓN LITERARIA

¿Te ha parecido interesante esta información?

Si aún tienes dudas, nuestro equipo de asesoramiento académico estará encantado de resolverlas.

Pregúntanos sobre nuestro método de formación, nuestros profesores, las becas o incluso simplemente conócenos.

Solicita información sin compromiso

Llamadme gratis

¡Matricularme ya!

!Encuétranos aquí!

Edificio Educa Edtech

Camino de la Torrecilla N.º 30 EDIFICIO EDUCA EDTECH,
C.P. 18.200, Maracena (Granada)

Edificio Educa Edtech

Camino de la Torrecilla N.º 30 EDIFICIO EDUCA EDTECH,
C.P. 18.200, Maracena (Granada)

 +34 958 050 200

 formacion@euroinnova.com

 www.euroinnova.edu.es

Horario atención al cliente

Lunes a viernes: 9:00 a 20:00h

¡Síguenos para estar al tanto de todas nuestras novedades!



Ver en la web



UDAVINCI



By
EDUCA EDTECH
Group